

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 16 (1940-1941)
Heft: 7

Artikel: Ein Mädchen und ein Herr fielen ins Forellenbassin : wie die Securitaswächter die Landesausstellung sahen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1066958>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Mädchen und ein
Herr fielen ins
Forellenbassin

Wie die Securitaswächter die Landesausstellung sahen



Dieser kleine Nachtrag zur L A ist deshalb amüsant, weil unsere grosse nationale Schau hier von einem Standpunkt aus betrachtet wird, der von dem üblichen durchaus abweicht. Es handelt sich um Auszüge aus den etwa 25 000 Original-Rapporten, welche die 350 Securitaswächter auf ihrer Direktion ablieferten.

Illustrationen von Hugo Laubi

14. 11. 38

In der Halle „Unser Holz“ machten Arbeiter ein Feuer. Forderte sie auf zu löschen. Musste es später selbst löschen.

28. 5. 39

Einen Burschen verwarnt, der mit den Händen Fische im Aquarium fangen wollte.

17. 12. 38

Abteilung „Lernen und Wissen“: Ein Haufen brennendes Papier gelöscht.

20. 5. 39

Unter der Höhenstrasse eine achtköpfige Schlägerei auseinandergebracht. Die Sache wurde nachher friedlich erledigt.

26. 5. 39

Festhalle: Pferdedenkmal, Kopf abgefallen. In Halle 78/l versorgt.



3. 6. 39

Gäste haben beim Bierhaus ein kleines Feuer gemacht. Habe gelöscht.

3. 6. 39

Es ist vielfach der Fall, dass Herren beim Gelöbnis den Hut nicht abnehmen. Ist der Wächter dann verpflichtet, diejenigen darauf aufmerksam zu machen? Jeder Mann sollte doch soviel Gefühl haben und den Hut abziehen!

15. 6. 39

Modetheater: Es kommt häufig vor, dass die Coiffeuse der Girls-Garderobe die heißen Brennscheeren samt Meta-Apparat auf einen Karton stellt (Brandgefahr).

19. 6. 39

Terrassen-Restaurant: Ein Student festgenommen, welcher in der Garderobe sämtliche Billette aus der Rolle zog und dieselben beim Festplatz bis zum Vergnügungspalais nachzog. Die Angelegenheit wurde dann gütlich erledigt.

20. 6. 39

Im Slalom, Halle Sport, war der Motor eingeschaltet, der den grossen Fünfliber treibt, doch drehte sich der Fünfliber nicht, so dass der Motor heiss lief und das Oel und das Holz zu rauchen begannen. Bericht an den Betriebselektriker gemacht.

21. 6. 39

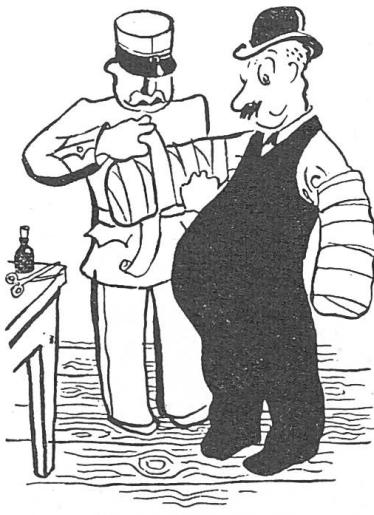
Es kommt vor, dass Personen von der Walliserstube auf das Dach vom Heimatwerk springen und grossen Krach machen.

23. 6. 39

Hotelpark: Hatte einen Mann im Verdacht (Ähnlichkeit mit Mörder Vollenweider). Mit einem Polizeimann auf den Posten gebracht, aber seine Ausweise waren in Ordnung.

24. 6. 39

In der Nähe der SAC-Hütte glitt auf der Treppe ein Herr aus. Er hatte starke Schürfwunden an beiden Vorderarmen und an der rechten Hand. Ich begleitete ihn in die SAC-Hütte, wo ich ihn verband.



25. 6. 39

Die Spiegelkarpfe schoss mit dem Kopf ins Gitter, das über dem Aquarium war und machte damit zwei Lampen kaput. Es gab Kurzschluss. Meldung an LA-Betrieb.

28. 6. 39

Einen Bootsbesitzer auf das Wachtlokal gebracht, da er ein Blumenbeet überschritt und sich trotz meiner Mahnung noch frech benahm.

1. 7. 39

Abteilung Zucker: Ist das Dach defekt. Regnet auf das Modell.

4. 7. 39

Eine Dame meldet, dass das Bett im Bergbauernhaus von einer Besucherin benutzt wurde.

6. 7. 39

Eine Blumenverkäuferin beklagte sich bei mir, dass ihr immer ein Herr nachschleiche. Ich verfolgte denselben und übergab ihn der Polizei.

10. 7. 39

Seewache: Um diese Zeit kommen in letzter Zeit Angestellte der Badanstallt auf LA-Areal beim Bierhuus auf die Suche nach Geldmünzen, welche von der Bierhuus-Terrasse in den See fallen.

13. 7. 39

In der Halle 78/1 musste ich heute einen Herrn mit einer brennenden Zigarre zwingen, die Halle zu verlassen. Der Herr bemerkte, er kenne Herrn Dir. Schreck gut und sei selber im Militär Hauptmann und wollte sich deshalb von mir nichts sagen lassen. Ich verlangte seine Personalien.

30. 7. 39

Der "Jodler" muss auch wieder einmal gereinigt werden, die Spinnwebemachensich schlecht auf seinem Kopf.

31. 7. 39

Halle 40. Der Apfel des Wilhelm Tell ist wieder reparaturbedürftig.

5. 8. 39

Das Licht wird in den öffentlichen Telephonkabinen zu spät angezündet. Die Leute reissen

Seiten aus dem Telephonbuch und gehen zum Lesen hinaus.

11. 8. 39

Das Bett im Berghotelzimmer II. Stock ganz in Unordnung.

11. 8. 39

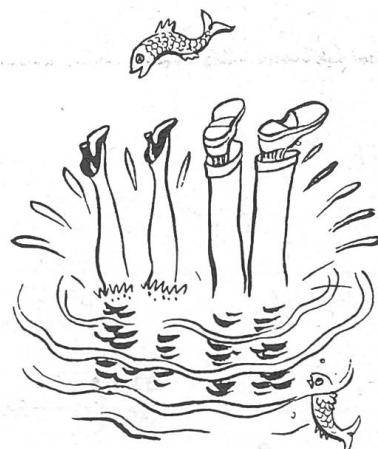
Ein gewisser Herr Ackermann aus Luzern sagt zu mir, dass er über die Schönheit der Ausstellung enttäuscht sei. Ich bin durch eine solche Aussage auch enttäuscht.

12. 8. 39

Bei der Kuh (Anfangs Halle 71) Viehzuchtgenossenschaft ist der Schwanz defekt.

13. 8. 39

Ein Mädchen und ein Herr fielen ins Forellenbassin.



16. 8. 39

Eine Besucherin frägt mich, ob es nicht einen Friedhof im LA-Dörfli gebe! Ich gab zur Antwort,

dass die LA vorläufig nur für die Lebenden und nicht für die Toten sei.

1. 9. 39

Höhenstrasse : Auf dem Teilstück Höhenstrasse „Fähnlistrasse“ befindet sich unter einer Sitzbank ein Wespennest, das für die Besucher gefährlich werden kann.

14. 9. 39.

Im Ofen noch Feuer im „Haus eines Musikfreundes“. Habe gelöscht.

13. 10. 39

Elektrizität: Es gingen Klagen ein, dass die Schüler von Eggwil versuchten, von den Prospekten der Elektrochemie grössere Mengen zu entwenden, um diese zum Preise von Fr. -.10 in der Halle zu verkaufen. Die Polizei hat diesbezüglich Ordnung geschafft.

19. 10. 39

Grössere Anzahl Sessel, welche durch den Sturm in den See gefegt wurden, habe ich mit Hilfe von Privatpersonen wieder in Sicherheit gebracht.

19. 10. 39

Bei der Eingangstüre Jagd 93 ist eine Scheibe defekt. Laut Aussage einer Putzerin sprang um 23 eine rote Katze durch die Scheibe. Hatte den Vorfall auch selbst beobachtet.

23. 10. 39

Die sich vor der Jagd 93 befindende Rehgeissfigur von Huggler Arnold hat sich von der Rehgitz gelöst, sodass bei Sturm Gefahr besteht, dass sie umstürzt und sich beschädigt.



Rechts

Arnold Huggler, Detail der 3 m hohen Plastik des Zürcher Buchdruckers Christoph Froschauer (geb. 1493, gest. 1564) am Neubau « Zum Froschauer » in Zürich

Links

Porträt von Froschauer, wahrscheinlich von Hans Asper, das dem Bildhauer als einzige Unterlage diente.